

| Fahrzeugart              | Marke  | Typ                            | Typenschein<br>Nr. |
|--------------------------|--|--------------------------------|--------------------|
| Motorfahrrad             | M O T O B E C A N E  | Cady M 1 P R T                 | CH 7088            |
| Erkennungsmerkmale       | "Cady" beidseitig a. Treibstoffbehälter - "CH 7088" & "M 1 PRT" auf Motor-<br>Plakette |                                |                    |
| Gültig ab                | Rahmen Nr. 92'251'808  | Motor Nr. 6'091'533            |                    |
| Hersteller des Rahmens   | MOTOBECANE Pantin (F) - Importeur: MOTOBECANE SA. CHENE-BOUGERIES/GE                   |                                |                    |
| Hersteller des Motors    | MOTOBECANE Pantin (F)  |                                |                    |
| Rahmen Nr. befindet sich | rechts, auf Motoraufhängungsbride  |                                |                    |
| Motor Nr. befindet sich  | links, a. Plakette am oberen Flügel des Zylinderkopfes angenietet                      |                                |                    |
| Motor:                   | Marke MOTOBECANE   | Typ M 1 P R                    | Lage Unten Mitte   |
|                          | Zylinderzahl 1   | Takte 2                        | Kühlung Luft       |
|                          | Zyl. Bohrung 39 mm   | Kolbenhub 41,8 mm              | Hubraum 49,9 ccm   |
|                          | Nutzleistung 0,8 DIN- PS   | bei Drehzahl 3,080 U/min.      | Triebstoff B       |
| Bauart:                  | Rahmen aus geschweisstem Stahlblech, vord. Teleskopgabel m. Federung                   |                                |                    |
|                          | Lenkstange vertikal verstellbar 70 (*) mm  | Sattel vertikal verstellbar 70 | mm                 |
| Bremse:                  | V. Rad Mechanisch, IB. Kabelzug, Hebel rechts  |                                |                    |
| Bremse:                  | H. Rad Mechanisch, IB. Kabelzug, Hebel links   |                                |                    |
| Räder:                   | vorne Leichtmetallfelge hinten Leichtmetallfelge                                       |                                |                    |
| Bereifung:               | vorne 2.00 x 16  | Pneutragkraft 90               | kg                 |
|                          | hinten 2.00 x 16   | ' 90                           | kg                 |
| Tretvorrichtung          | separat  | Länge der Kurbelarme 130       | mm                 |
| Getriebe                 | -  | Anzahl Gänge -                 |                    |
| Kupplung                 | automatisch, Fliehkraft, doppelwirkend   |                                |                    |
| Kraftübertragung         | durch Riemen und Kette auf Hinterrad   |                                |                    |
|                          | Uebersetzungsverhältnis: 11 x 39 Zähne (a/Wunsch: 9 x 39 Z.)                           |                                |                    |

|                   |                |            |                   |                         |             |
|-------------------|----------------|------------|-------------------|-------------------------|-------------|
| Gewichte<br>in kg | Leergewicht    | <u>38</u>  | Masse<br>in<br>mm | Länge                   | <u>1520</u> |
|                   | Nutzlast       | <u>70</u>  |                   | Breite über Lenkstange  | <u>620</u>  |
|                   | Gesamtgewicht  | <u>108</u> |                   | Angetr. Rad Durchmesser | <u>520</u>  |
|                   | Fabrikgarantie | <u>160</u> |                   | Höhe                    | <u>960</u>  |
|                   | Pneutragkraft  | <u>180</u> |                   | Radstand                | <u>970</u>  |

Ausrüstung:

Beleuchtung vorne SOUBITEZ od. LUXOR 6 W    Abblendvorrichtung Dauerabblendung

Schlusslicht SEIMA E 2 43 1,8 W    Stromquelle Schwunglichtmagnet 6 V/8 W

Rückstrahler a. Schlusslicht    Grösse 17,5 cm<sup>2</sup>

Warnvorrichtung 1 Fahrradglocke    Vergaser GURTNER S 10 Düse 195

Zollblei -    Treibstoffbehälter : 2,8 Lit. Inhalt

Auspuffvorrichtung zylindrischen Auspufftopf

Ansaugeräuschkämpfer GURTNER aus Kunststoff

Diebstahlsicherung : Verriegelung der Lenkung

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse 30 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)

Geräuscmessung 70 dB gemessen bei 30 Km/Std 4200 U/min (Zulässig max. 70 dB/A)

Bemerkungen:

\*) Höhenverstellung durch Verdrehen des Lenkers

Ort und Datum der Typenprüfung: GENF, 12.12.1969